VLASZAADKUSSEN VOOR IN DE MAGNETRON

Instructies voor het gebruik van het warmtekussen

Volg voor uw veiligheid altijd deze instructies op.
Bewaar deze instructies bij uw kussen.
Overschrijd de aanbevolen opwarmingstijd niet en verwarm het kussen pas opnieuw als het is afgekoeld tot kamertemperatuur.
Laat het kussen 1 minuut afkoelen voor u het op uw lichaam aanbrengt.

Verwarmen:
Lees altijd de instructies vóór gebruik.
Volg altijd de instructies van de fabrikant van uw magnetron.
Gebruik het kussen niet in een gewone oven of heteluchtoven.
Plaats het kussen voorzichtig in de magnetron en verzeker u ervan dat niets de beweging van de draaischijf belemmert. Indien uw magnetron niet beschikt over een draaischijf, dient u het kussen halverwege de opwarmingstijd te draaien om er zeker van te zijn dat het product gelijkmatig wordt opgewarmd.
Verwijder altijd het rooster van de magnetron voordat u het kussen opwarmt.
Haal het product voorzichtig uit de magnetron om brandwonden te voorkomen.

Het kussen dient warm aan te voelen, niet te heet om aan te raken.
Extreme oververhitting kan brand- of schroeiplekken veroorzaken.
Oververhitting kan het kussen en de omgeving ervan beschadigen.

De magnetron functioneert op een manier waarbij de warmte zich langzaam verspreidt van de binnen- naar de buitenkant. Dit betekent dat het een tijdje duurt voordat het kussen heet aanvoelt na verwijdering uit de magnetron.
Laat het niet te lang in de magnetron om oververhitting te voorkomen!
Laat het kussen niet onbeheerd achter tijdens het verwarmen.
Voorkom uitdroging.

art. nr. 51220114 / v.1.0

Waarschuwing:

- Voorkom contact met een gevoelige huid.
- Niet gebruiken bij slapende mensen.
- Niet gebruiken voor baby's of personen die niet in staat zijn een, per ongeluk, oververhit kussen te verwijderen.
- Let erop dat het kussen niet te warm of te koud is vóór u het gebruikt.
- Niet gebruiken indien er symptomen van ontsteking zijn.
- Personen met diabetes, bloedsomloop-, sensorische, neurologische en/of thermalgieproblemen dienen dit product niet te gebruiken.
- Gebruik het niet in plaats van een medische behandeling.
- Op een koele, droge plaats bewaren.
- Om te reinigen kunt u de hoes licht afnemen met een vochtige doek.
- De vulling niet wassen.
- Verwarm het kussen 30 seconden in een magnetron van 600 Watt. Herhaal dit totdat de gewenste temperatuur is bereikt.
- Verwarm het kussen niet langer dan 90 seconden
- Let erop dat u de hierboven genoemde tijden consistent opvolgt en controleer altijd de temperatuur van het kussen vóór gebruik.
- Nature's choice is niet aansprakelijk voor welke schade dan ook als gevolg van onjuist gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzingen van het kussen.
- Bewaar deze instructies bij uw kussen.

Nature's choice b.v.
Postbus 626, 4870 AP Etten-Leur, Nederland
www.treets.com

TREETS

LEES ALTIJD DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK!

Buitenkant kussen: 100% katoen
Vulling: vlaszaad

LEINSAMENKISSEN FÜR DIE MIKROWELLE

Gebrauchsanleitung für das Wärmekissen

Befolgen Sie aus Sicherheitsgründen immer diese Anleitung. Heben Sie diese Anleitung in der Nähe Ihres Kissens auf. Achten Sie auf die Einhaltung der empfohlenen Aufwärmzeit, und heizen Sie das kissen erst wieder auf, nachdem es auf Zimmertemperatur abgekühlt ist. Warten Sie nach dem Aufwärmen 1 Minute, bevor Sie es auf den Körper legen.

Aufwärmen:
Vor Gebrauch stets die Gebrauchsanleitung durchlesen. Beachten Sie immer die Anleitung Ihres Mikrowellenherstellers. Das Kissen nicht in einem konventionellen Herd oder einem Heißluftherd aufwärmen lassen. Legen Sie das Kissen vorsichtig in die Mikrowelle, und stellen Sie sicher, dass nichts die freie Bewegung des Drehtellers behindern kann. Besitzt Ihre Mikrowelle keinen Drehteller, so sollten Sie nach der Hälfte der Aufwärmzeit das Kissen wenden, damit eine gleichmäßige Wärmeverteilung sichergestellt ist. Entfernen Sie immer das Gitter aus der Mikrowelle, bevor Sie das Kissen aufwärmen.
Gehen Sie - um Verbrennungen zu vermeiden - vorsichtig zu Werk, wenn sie es aus der Mikrowelle holen.

Das Kissen sollte sich warm, aber nicht heiß anfühlen. Extreme Überhitzung kann Schwelbrand oder Feuer nach sich ziehen. Überhitzung kann das Kissen und seine Umgebung beschädigen.

Die Mikrowelle funktioniert so, dass die Wärme sich langsam von innen nach außen ausbreitet. Dies heißt, dass es etwas dauert, bevor sich das Kissen beim Herausholen aus der Mikrowelle warm anfühlt. Um eine Überhitzung zu vermeiden, das Kissen nicht zu lang in der Mikrowelle belassen! Das Kissen während des Aufwärmens nicht unbeaufsichtigt in der Mikrowelle zurücklassen. Vor dem Austrocknen bewahren.

Vorsicht:

- Vermeiden Sie den Kontakt mit empfindlicher Haut.
- Dieser Gegenstand sollte nicht bei schlafenden Personen verwendet werden.
- Nicht bei Säuglingen oder Personen, die nicht in der Lage sind, einen versehentlich überhitzten Kissen zu entfernen.
- Darauf achten, dass das Kissen vor der Anwendung nicht zu kalt oder zu warm ist.
- Bei Anzeichen von Entzündungen nicht benutzen.
- Personen mit Diabetes, Kreislaufproblemen, sensorischen, neurologischen und/oder Wärmeproblemen sollten dieses Produkt nicht benutzen.
- Nicht an Stelle einer medizinischen Behandlung einsetzen.
- An einem kühlen, trockenen Platz aufheben.
- Zur Reinigung den Bezug mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Die Füllung nicht waschen.
- Wärmen Sie das Kissen in der Mikrowelle 30 Sekunden lang bei 600 W auf. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis die gewünschte Temperatur erreicht is.
- Nicht länger als 90 Sekunden erwärmen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die oben erwähnten Zeiten einhalten und überprüfen Sie die Temperatur des Kissens vor dem Gebrauch.
- Nature's choice haftet nicht für Schäden, die sich aus einem unkorrekten Gebrauch oder einer Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung für das Kissen durch den Benutzer ergeben.
- Heben Sie diese Gebrauchsanleitung in der Nähe Ihres Kissens auf.

Nature's choice b.v.
Postbus 626, 4870 AP Etten-Leur, Die Niederlande
www.treets.com

TREETS

VOR GEBRAUCH IMMER DIE GEBRAUCHSANLEITUNG LESEN!

Kissenhülle: 100% Baumwolle
Füllung: Leinsamen

Caution:

- Avoid contact with sensitive skin.
- Do not use on sleeping people.
- This item should not be used on babies or anyone unable to remove an inadvertently overheated pillow.
- Check the temperature of the pillow before using it.
- Do not use when symptoms of inflammation or infection are present.
- Persons with diabetes, circulatory, sensory, neurological and/or thermal problems should not use this product.
- Do not use in place of medical treatment.
- Store in a cool, dry place.
- To clean, wipe the sleeve with a damp cloth.
- Never wash the filling.
- Heating time 30 seconds intervals until desired warmth is achieved
- Maximum heating time should not exceed 90 seconds
- Make sure you consistently follow the times listed above and always check temperature of the pillow before using.
- Nature's choice is not responsible for any damage resulting from improper use of failure to follow the cushion's user instructions.
- Keep these instructions near your pillow.

Nature's choice b.v.
P.O. Box 626, 4870 AP Etten-Leur, The Netherlands
www.treets.com

ALWAYS READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE!

Fabric: 100% cotton
Filling: flaxseed

COUSSIN EN GRAINES DE LIN AU MICRO-ONDES

Mode d'emploi du coussin chauffant

Pour votre propre sécurité, respectez toujours ces instructions et conservez-les à proximité de votre coussin.
Ne pas dépasser la durée de chauffe recommandée et ne pas réchauffer le produit avant qu'il soit revenu à la température ambiante. Laisser refroidir 1 minute avant d'utiliser sur le corps.

Pour chauffer le coussin:
Toujours lire les instructions avant l'emploi. Respecter les conseils du fabricant de votre four à micro-ondes. Ne pas chauffer le produit dans un four ordinaire ou un four à air chaud. Mettre avec précaution le coussin dans le micro-ondes en s'assurant que rien n'entrave la rotation du plateau dans le four. Si votre micro-ondes ne comporte pas de plateau tournant, vous devrez retourner le coussin à la moitié du temps de chauffage pour que la chaleur se répartisse bien. Retirer toujours la tablette dans le micro-ondes avant de réchauffer le coussin.
Sortir le produit avec précaution du micro-ondes pour éviter tout risque de brûlure.

Le coussin doit être chaud mais pas brûlant au toucher.
La surchauffe extrême du produit peut provoquer des brûlures ou un incendie. La surchauffe peut endommager le coussin et ce qui l'entoure.

Le micro-ondes fonctionne de façon à ce que la chaleur se diffuse progressivement de l'intérieur vers l'extérieur. Cela signifie qu'il s'écoule encore un instant avant que le coussin soit entièrement chaud quand on le sort du micro-ondes.
Ne pas le laisser trop longtemps dans le micro-ondes pour éviter la surchauffe!
Ne pas laisser le produit sans surveillance pendant qu'il chauffe.
Attention à ne pas le laisser se dessécher.

Attention:

- Eviter tout contact du produit sur une peau sensible.
- Ne pas utiliser sur des personnes en train de dormir.
- Ne pas utiliser ce produit sur des bébés ou quiconque étant dans l'incapacité d'enlever le coussin s'il a été surchauffé par inadvertance.
- Vérifier que le coussin n'est ni trop chaud ni trop froid avant de l'utiliser.
- Les personnes présentant des symptômes d'infection ne doivent pas utiliser ce produit.
- Les personnes souffrant de diabète, de problèmes circulatoires, sensoriels, neurologiques ou thermiques ne doivent pas utiliser ce produit.
- Ne pas utiliser en remplacement d'un traitement médical.
- Conserver à un endroit frais et sec.
- Pour nettoyer le produit, essuyer délicatement la housse à l'aide d'un chiffon humide.
- Ne pas laver le cuissin.
- Réchauffer le coussin par intervalle de 30 secondes jusqu'à atteindre la température désirée
- Le temps maximal de réchauffage ne doit pas dépasser 90 secondes.
- Veillez toujours à respecter les durées indiquées ci-dessus et à vérifier la température du coussin avant de l'utiliser.
- Nature's choice décline toute responsabilité pour des dommages subis par suite d'un usage inapproprié ou du non-respect du mode d'emploi du coussin chauffant.
- Conservez ces instructions à proximité de votre produit.

Nature's choice b.v.
Boîte postale 626, 4870 AP Etten-Leur, Pays-Bas
www.treets.com

TOUJOURS LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI!

Textile : 100% coton
Garnissage: graines de lin

FLAXSEED PILLOW FOR MICROWAVE USE

Instructions for use of the heat pillow

For your safety always follow these instructions.
Keep these instructions near your cushion.
Do not exceed recommended heating time and do not reheat until the cushion has returned to room temperature.
Allow to stand for 1 minute before applying to the body.

Heating:
Always read the instructions before use.
Always follow the instructions of the manufacturer of your microwave.
Do not use the cushion in a conventional oven or convector oven.
Carefully place the cushion in the microwave, making sure there is nothing inhibiting the movement of the turntable. If your microwave does not have a turntable, you should turn the cushion over halfway through the heating time to assure even heating. Always remove the shelf from the microwave before you warm up the cushion.
Take care when removing from microwave to avoid burns.

The cushion should feel warm not hot to touch.
Extreme overheating can lead to scorching or fire. Overheating can damage the cushion and its surroundings.

The microwave functions so that the heat slowly spreads from the inside to the outside. This means that it takes a little while for the cushion to feel hot on removal from the microwave. Do not leave in the microwave too long to avoid overheating!
Never leave the cushion unsupervised during heating.
Do not allow it to dry out.